

A POUŽÍVATEĽ

*obchodné meno		Mestská časť Bratislava - Staré Mesto					
*sídlo spoločnosti miesto podnikania	ulica a číslo	Vajanského nábr. 3	PSČ	811 02	obec, mesto	Bratislava	
korešpondenčná adresa (vyplniť iba ak je iná ako vyššie uvedená adresa)	ulica a číslo	Vajanského nábr.3	PSČ	814 21	obec, mesto	Bratislava	
*IČO	00603147	*štatutárny zástupca, konateľ		Ing. Matej Vagač			
IČ DPH - DIČ	2020804170	vybavuje		meno	Lucia Salzerová		
číslo účtu				tel. č.	0910960820; 02/54431678		
				e-mail	lucia.salzerova@staremesto.sk ; lubica.husta@staremesto.sk		
		email na zasielanie faktúr (v prípade, že je iný ako vyššie uvedený)					

(ďalej len „používateľ“)

(ďalej len „používateľ“)

uzatvárajú zmluvu v zmysle Autorského zákona č. 185/2015 Z.z

Číslo zmluvy

2470334

(vyplní SLOVGRAM)

Článok 1 - PREDMET ZMLUVY

1/ Táto zmluva upravuje vysporiadanie práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových a audiovizuálnych záznamov na primeranú odmenu podľa § 99, § 110 a § 119 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len "Autorský zákon"). Táto zmluva sa vzťahuje na výkony výkonných umelcov zaznamenaných na zvukových a audiovizuálnych záznamoch zastupovaných SLOVGRAMom, registrácia MVSR VVS1 -900/9-3742 (ďalej len „SLOVGRAM“).

2/ Používateľ bol na základe tejto zmluvy oprávnený používať formou technického predvedenia podľa § 26 ods. 2 Autorského zákona verejného prenosu podľa § 27 ods. 1 Autorského zákona iba záznamy zachytené na originálnych nosičoch a záznamy šírené televíznym alebo rozhlasovým vysielaním alebo iným spôsobom verejného prenosu na podujatiach organizovaných používateľom špecifikovaných v súlade s článkom 2. Pre každý ďalší spôsob použitia si musí používateľ osobitne vyžiadať súhlas príslušných nositeľov práv podľa Autorského zákona priamo alebo prostredníctvom ich zastupujúcej organizácie kolektívnej správy práv. Prevádzkovateľ berie na vedomie, že táto zmluva sa vzťahuje iba na použitie zaznamenaných umeleckých výkonov a záznamov spôsobom podľa prvej vety tohto ustanovenia a nevzťahuje na sa živé predvedenie predmetov ochrany ani na verejný prenos podľa § 27 ods. 2 a 3 Autorského zákona (sprístupňovanie verejnosti, vysielanie, retransmisia, priamy vstup), ktoré nie sú predmetom tejto zmluvy.

Článok 2 - ŠPECIFIKÁCIA PREVÁDZOK A SPÔSOB URČENIA ODMENY VÝKONNÝM UMELCOM A VÝROBCOM

1/ Používateľ včas oznámil SLOVGRAMu konanie podujatia, na ktorých dochádzalo k vykonávaniu verejného prenosu alebo technického predvedenia podľa čl. 1 tejto zmluvy, pričom používateľ uviedol SLOVGRAMu kompletne informácie o podujatiach. Zmluva sa vzťahuje na podujatie s názvom „Staromestské vianočné trhy 2024“ uskutočnené v období od 22.11.2024 do 6.1.2025, ktoré sa konali na Hviezdoslavovom námestí v Bratislave, špecifikované ako vianočné trhy s kapacitou 1000 osôb.

2/ Na základe skutočností nahlásených používateľom podľa čl. 2 ods. 1 sa používateľ zaväzuje uhradiť faktúru vystavenú SLOVGRAMom, ktorá zahŕňa odmenu výkonných umelcov a výrobcov vypočítanú v zmysle aktuálneho a platného Sadzovníka zverejneného na internetovej stránke spoločnosti SLOVGRAM na nasledovnom odkaze: <http://slovgram.sk/download/sadzovník.pdf>.

Článok 3 - PLATOBNÉ PODMIENKY

1/ V prípade, že po podpise tejto zmluvy dôjde k zmene Sadzovníka v časti sadzieb ktoré sa vzťahujú na používateľ podľa tejto zmluvy, zaväzuje sa SLOVGRAM o tejto zmene informovať používateľa bez zbytočného odkladu. V prípade, ak si SLOVGRAM svoju informačnú povinnosť nesplní alebo používateľ so sadzbami na základe zmeneného Sadzovníka nesúhlasí, používateľ má právo odstúpiť od zmluvy, potom ako splní všetky svoje predchádzajúce záväzky voči spoločnosti SLOVGRAM, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy nemá dopad na plnenie, ktoré si zmluvné strany vzájomne poskytl na základe tejto zmluvy do dňa účinnosti odstúpenia.

2/ Dohodnutú výšku odmeny sa zaväzuje uhradiť na základe faktúry vystavenej SLOVGRAMom v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre. Doba splatnosti je 21 kalendárnych dní. O predĺžení splatnosti, resp. vystavenie splátkového kalendára je nutné požiadať písomne pri podpise zmluvy, najneskôr však v posledný deň splatnosti.

3/ Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia zmluvných povinností so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, t. j. ak používateľ neuhradí odmenu v lehote jej splatnosti podľa Článku 2, dostáva sa nasledujúci deň do omeškania a SLOVGRAMu vzniká nárok na zmluvnú pokutu vo výške poskytnutých zliav podľa Sadzovníka najmenej však 10% z výšky odmeny s DPH uvedenej v Článku 2. Uvedeným nie je dotknutý nárok na úrok z omeškania z dlžnej sumy podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok 4 - ĎALŠIE DOJEDNANIA

1/ SLOVGRAM sa zaväzuje, že vysporiada nároky výkonných umelcov a výrobcov v zmysle Autorského zákona a platného Výúčtovacieho poriadku SLOVGRAMu. Zároveň zodpovedá za vyúčtovanie odmien výkonným umelcom a výrobcom len v rozsahu vyplatených súm od používateľa.

2/ Ak akýkoľvek výkonný umelec alebo výrobca individuálne uplatní nárok na odmenu za použitie hudobných záznamov podľa tejto zmluvy priamo voči používateľovi, odkáže ho používateľ na základe tejto zmluvy na SLOVGRAM.

3/ Ak nastane zmena podstatná pre obsah tejto zmluvy, zaväzuje sa používateľ oznámiť túto skutočnosť SLOVGRAMu bez zbytočného odkladu.

4/ V prípade, že si používateľ nesplní svoju oznamovaciu povinnosť podľa čl. 4 ods. 3, zaniká mu nárok na akúkoľvek prípadnú zľavu na základe Sadzobníka.

5/ Používateľ súhlasí s tým, aby mu boli na emailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy doručované elektronickou poštou faktúry v zmysle §71 ods.1 písm..b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Používateľ vyhlasuje, že uvedená emailová adresa patrí používateľovi a má k nej prístup výlučne používateľ. Pokiaľ používateľ neprevezme elektronickú faktúru do troch pracovných dní odo dňa jej odoslania, alebo existujú pochybnosti o jej doručení, považuje sa faktúra za doručenie do troch pracovných dní odo dňa jej odoslania. V prípade, že nie je možné faktúru odoslať na uvedenú emailovú adresu, príp. emailová adresa nie je funkčná, zašle SLOVGRAM faktúru prostredníctvom pošty v súlade s čl. 4 ods. 6 tejto Zmluvy.

6/ Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže by odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti písomne oznámil novú korešpondenčnú adresu, prípadne inú novú adresu na doručovanie písomností.

Článok 5 - PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1/ Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Ak je používateľ na základe platných právnych predpisov povinný zverejňovať zmluvy, nadobúda táto zmluva účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia. Vyhodenie tejto zmluvy sa doručuje poštou v súlade s čl. 4 ods. 6 tejto zmluvy. Výpoveď zmluvy, odstúpenie od zmluvy, nahlásenie podujatí podľa čl. 2 ods. 1, prípadne iné oznámenie zmien, je možné doručiť poštou alebo emailom na adresu poduiatia@slovqram.sk.

2/ Akékoľvek údaje, ktoré si zmluvné strany poskytnú podľa tejto zmluvy sú dôverné a sú určené výhradne pre internú potrebu zmluvných strán.

3/ Dojednaný obsah zmluvy možno meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán a to dodatkami k tejto zmluve.

4/ Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán.

5/ Na účely riadneho výkonu kolektívnej správy práv v súvislosti s touto zmluvou dochádza k spracúvaniu osobných údajov používateľa na základe čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (Nariadenie GDPR). Bližšie informácie ohľadom spracúvania osobných údajov ako aj práva dotknutej osoby sú dostupné na stránke www.slovqram.sk v sekcii ochrana osobných údajov.

6/ Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a medzinárodnými zmluvami. Táto zmluva sa zároveň spravuje ustanoveniami Sadzobníka, ktorý je zverejnený na internetovej stránke SLOVGRAM-u (www.slovqram.sk).

7/ Táto zmluva má dve strany a je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých jeden obdrží SLOVGRAM a tri používateľ.

8/ Používateľ svojím vlastnoručným podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že v nej uviedol údaje, ktoré sú pravdivé a zodpovedajú skutočnosti.

9/ Používateľ svojím vlastnoručným podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že nevykonával prevádzkovanie inej činnosti, kde by dochádzalo k technickému predvedeniu alebo verejnému prenosu v zmysle Autorského zákona bez vysporiadania práv výkonných umelcov a výrobcov.

10/ Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne a bez nátlaku, zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom bez akýchkoľvek výhrad súhlasia, na znak čoho ju podpísali.

V Bratislave, dňa _____

pečiatka a podpis

Ing. Matej Vagač
(starosta mestskej časti)

pečiatka a podpis

Natália Škvareninová
(riaditeľka SLOVGRAM-u)